联合国 $S_{/PRST/2013/7}$



安全理事会

Distr.: General 6 June 2013 Chinese

Original: English

安全理事会主席声明

安全理事会主席在 2013 年 6 月 6 日安全理事会第 6975 次会议上,就安理会审议的题为"索马里局势"的项目,代表安理会发表声明如下:

"安全理事会欢迎5月7日在索马里总统和联合王国首相联合主持下在 伦敦举行索马里会议。安全理事会全面支持会议的公报。国际社会在会上着 重表示支持索马里联邦政府和政府加强武装部队和警察、重建司法部门和改 进公共财政管理的计划。安理会感谢会员国在伦敦承诺提供援助。

"安理会欢迎6月3日启动联合国索马里援助团(联索援助团),再次表示支持新任秘书长特别代表尼古拉斯•凯先生。安理会着重指出,鉴于迫切需要支持索马里政府执行其和平与和解议程,联索援助团必须迅速在摩加迪沙和摩加迪沙以外地区大量派驻人员,并表示安理会承诺在这方面支持秘书长。安理会表示,联索援助团支持索马里主导的和平与和解进程至关重要。安理会注意到已关闭前联合国索马里政治事务处,感谢秘书长特别代表马希加和索马里政治事务处所有工作人员为索马里开展的工作。

"安理会重申,它期望联索援助团在2014年1月1日成为一个综合特派团。安理会强调联索援助团起支持索马里政府协调国际社会支助的作用,并呼吁国际伙伴和非洲联盟(非盟)、政府间发展管理局(伊加特)和欧洲联盟等组织予以合作。

"安理会欢迎国际社会不断参与处理索马里问题。安理会为此欢迎欧洲 联盟打算9月在布鲁塞尔举行一次关于索马里的会议。会议将有助于为所有 索马里人谋求重大和平红利,并表明索马里和国际社会在政治重建和经济发 展问题上建立新的伙伴关系。安理会还注意到最近在第五届非洲发展问题东 京国际会议举行的同时召开了关于索马里的特别会议。

"安理会着重感谢非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)及其战略伙伴与索马里武装部队一起做出努力,努力提供安全空间,以便在索马里实现



060613





和平与安全方面取得进展。安理会注意到非盟和平与安全理事会 5 月 10 日 关于索马里局势的公报。安理会向勇敢无畏和勇于牺牲的非索特派团所有人 员表示致意,并感谢部队派遣国政府和人民以及战略伙伴。安理会欢迎秘书 处打算与非盟一起对非索特派团进行一次联合审查,并强调两个组织在这一 工作中密切合作的重要性。

"安理会感谢国际社会对非索特派团的支持,包括欧盟对非索特派团预 算的重要捐助。安理会再次请新的和现有的捐助方支持非索特派团,包括向 联合国信托基金提供供非索特派团使用的不带条件的资金。

"安全理事会欢迎最近在安全方面取得的进展,但认识到这些进展不稳固。安理会着重指出,国际社会必须支持索马里联邦政府建立负责和有能力的专业安全部队,作为全面进行索马里安全部门改革的一部分,包括改革司法部门、倡导人权和建立法治。

"安全理事会仍然关注索马里安全局势不稳,青年党继续威胁索马里的和平与安全。安理会再次最强烈谴责最近发生的袭击那些支持索马里和平与和解进程的平民的事件。

"安理会重申,索马里联邦政府必须处理尚未解决的问题,因为这些问题对索马里的长期稳定至关重要,包括实现政治和解;建立联邦制度;开展宪法审查工作;随后对宪法进行公投;以及筹备 2016 年的选举。安理会着重指出联索援助团与索马里联邦政府在所有这些问题上切实进行沟通的重要性。安全理事会再次呼吁让妇女充分参加所有政治进程。

"安理会强调,它尊重索马里的主权、领土完整、政治独立和统一。安理会着重指出索马里联邦政府与地方和地区行政当局进行积极沟通的重要性。在这方面,安全理事会注意到索马里联邦政府和"索马里兰"2013年4月在安卡拉重启对话。安全理事会鼓励双方继续承诺进行对话。

"安理会强调该区域各国相互建立和平与合作关系的重要性。安理会注意到索马里政府重建睦邻关系以加强集体安全的努力。安理会注意到在亚的斯亚贝巴举行的伊加特第二十二届首脑会议 5 月 24 日发表的公报。安理会与伊加特一样,对基斯马尤局势表示关注,并为此呼吁所有各方不采取任何可能危及索马里和平与安全的行动。安理会欢迎索马里联邦政府承诺在联索援助团、伊加特和其他有关行为体的支持下,主导朱巴地区的和解工作。安理会打算不断审查有关局势。

"安理会强调,国际社会要协调一致,不断及时为数百万仍然迫切需要赖以维持生命的人道主义援助的索马里人提供人道主义援助,并提供注重重建谋生手段和培养社区恢复能力的发展援助,以支持索马里向持久和平和经济发展过渡。

2 13-35620 (C)

"安理会深切关注有报道称索马里冲突各方仍在侵犯和践踏人权,包括严重侵害和虐待儿童。安理会还关注有报道称有组织的武装团体和索马里武装部队成员对境内流离失所者实施性暴力。安理会呼吁索马里政府确保按国际人道主义法和人权法追究所有侵犯和践踏人权和违反国际人道主义法的人的责任。

"安理会欢迎索马里政府在举行索马里会议的同时,与联合国签署了关于在索马里防止性暴力的联合公报。安理会着重指出全面迅速履行这些承诺、包括专家组进行访问和随后提出行动建立的重要性。安理会欢迎索马里联邦政府承诺根除杀害和残害儿童行为并终止武装冲突各方招募和使用儿童行为。在这方面,安理会着重指出全面迅速执行索马里政府签署的两个行动计划的重要性。

"安理会继续对索马里沿海海上海盗和武装抢劫行为构成威胁感到关注。安理会强调,索马里对打击海上海盗和武装抢劫行为负有首要责任。安理会欢迎通过更多的国家、双边和多边举措和区域合作机制采取有效的反海盗措施,减少了海盗袭击得手的次数,并确认需要继续做出反海盗努力,因为只要岸上的情况有利于海上海盗活动,这些进展可能会出现倒退。安全理事会鼓励索马里政府不再拖延地通过和执行反海盗立法。

"安全理事会重申,有关当局不仅迫切需要调查和起诉在海上捕获的海盗嫌犯,而且需要调查和起诉那些唆使或故意协助海盗行动的人,包括非法规划、组织、协助或资助这类袭击并从中获益的参与海盗活动的犯罪网络的主要人物。安理会将不断审视在这些个人或实体符合第 1844 (2008) 号决议第 8 段规定的列名标准时对其进行定向制裁的可能性。

"安全理事会成员将密切关注有关局势。"

13-35620 (C)